

تقرير نشاط

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية

2021



Ennejma Ezzahra

www.cmam.tn

crédit photos - Marouen Lansari



تقرير نشاط

مركز الموسيقى العربية والمتوسطية
2021

إشراف

سسيمة صمود : المديرة العامة
محمد علي الحمامي : الكاتب العام

إعداد

منووبة الهرمي
حمدي مخلوف
فاطمة الجباري فروخ
مروان الأنصاري
راضي صيود
إيناس العيايدة
وليد التوكابري

صور: مروان الأنصاري
تصميم: حمدي مخلوف

الفهرس العام

تمهيد	5
تقرير الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر	6
تقرير الإدارة الفرعية للمتحف	14
تقرير المصلحة التقنية للقصر والحدائق	25
تقرير مصلحة التظاهرات الفنية والسينوغرافية	52
تقرير مصلحة الإعلامية	56
تقرير تنفيذ الميزانية	58

تمهيد

يشكل مركز الموسيقى العربية والمتوسطية مجعاً ثقافياً متعدد الاختصاصات يعنى بالموسيقى في مختلف مجالاتها ويجمع بين النشاط العلمي والفكري وإعداد البرامج الموسيقية في إطار رؤية شمولية مندمجة، كما يهتم بالتراث الموسيقي والإبداع الموسيقي المعاصر بتونس والوطن العربي وبلاد البحر الأبيض المتوسط. وقد حددت مهام المركز في إطار المرسوم عدد 81 لسنة 2011 مؤرخ في 23 أوت 2011 ونذكر من أهمها:

- المساهمة في المحافظة على التراث الموسيقي.
- العمل على تنمية رصيد الخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية بتسجيلات الموسيقى التونسية والعربية والمتوسطية وغيرها.
- العمل على تحقيق التراث الموسيقي وإنجاز البحوث والدراسات المتصلة به ونشرها.
- النهوض بالبحوث والدراسات في مجال العلوم الموسيقية.
- إعداد برامج فكرية وفنية في مختلف المجالات المتعلقة بالموسيقى.
- المساهمة في إنتاج أعمال موسيقية ونشرها وترويجها.
- العمل على تجسيد التكامل بين الموسيقى وغيرها من التعبيرات الفنية.
- تنشيط قصر "النجمة الزهراء" كمعلم معماري تاريخي.
- العمل على ربط علاقات تعاون وشراكة مع الهياكل والمؤسسات الوطنية والدولية ذات الصلة بمهام المركز.

ويتضمن التقرير التالي كل الأنشطة التي قام بها المركز طيلة سنة 2021 مفصلة حسب الأقسام ومختلف الإدارات والمصالح المكونة له.

ولقد ركّزنا في هذا التقرير، على غرار التقارير السابقة، على المؤشرات والإحصائيات حتى يتسنى تسليط الضوء على أهم الإنجازات، وذلك بالرغم من الجائحة العالمية كوفيد 19، وتحديد مواطن النقص لأجل تلافيتها في المستقبل، وكذلك لوضع الإستراتيجيات التي من شأنها تطوير العمل داخل المركز وتحسين مردوديته على كافة الأصعدة.

تقرير الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر

الفهرس

7	تقديم
7	الرصيد السمعي والسمعي البصري ...
9	المكتبة الموسيقية.....
10	الأنشطة العلمية

1. تقديم

تتمثل مهام الإدارة الفرعية للبحوث العلمية والتوثيق والنشر في :

- العمل على جمع التراث الموسيقي وإنجاز البحوث والدراسات المتصلة به ونشرها
- إعداد وتنظيم التظاهرات العلمية
- التنسيق مع الباحثين والمتعاونين مع المركز في مجال البحوث العلمية والنشر
- السهر على حفظ وصيانة أرصدها الوثائقية سواء كانت سمعية وسمعية بصرية أو ورقية
- العمل على ربط علاقات تعاون وشراكة مع إدارات ذات صلة بمهامها
- متابعة أنشطة مصلحة الخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية المتمثلة في:

- العمل على تنمية الرصيد السمعي والسمعي البصري والمكتبة الموسيقية
- جرد وفهرسة وتصنيف مجموعاتها الموسيقية
- اقتراح الإجراءات اللازمة من أجل حفظ وصيانة أرصدها
- إدارة قواعد البيانات الخاصة بالخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية
- متابعة عمليات الرقمنة
- متابعة عمليات خزن واسترجاع المجموعات المحفوظة لديها
- تلقي تصاريح الإبداع القانوني طبقا للنصوص التشريعية والترتيبية الجاري بها العمل قصد حفظ الذاكرة الوطنية

• التغطية التقنية للتظاهرات العلمية والفنية المبرمجة بالمركز

• الإشراف على عمليات الإطلاع، الاستماع والاستنساخ للمجموعات الوثائقية مع مراعاة الأحكام الترتيبية المتعلقة بالملكية الفكرية

- العمل على تنمية رصيد المكتبة العلمية بالكتب والدراسات والأطروحات ذات الصلة بطبيعة عمل المركز

نتطرق في ما يلي إلى جملة أنشطة هذه المصلحة خلال سنة 2021 مقسمة حسب رصدين : الرصيد السمعي والسمعي البصري والرصيد الوثائقي.

2. الرصيد السمعي والسمعي البصري

1.2. تنمية المجموعات السمعية والسمعية البصرية

ر	الطبيعة	التاريخ	العدد	التفاصيل
1	إهداءات	فيفري / أوت 2021	55 قرص من قناة 33 لفة و48 قرص مضغوط سمعي	مجموعة مهداة من طرف السيد باديس بوزيري تحتوي على موسيقى متنوعة،
		ماي 2021	قرص واحد من قناة 33 لفة	تسجيل نادر لكوهين نانان مهدى من طرف عائلة حجاج بتونس يحتوي على موسيقى صوفية يهودية
2	تسجيلات المركز في إطار أنشطته العلمية	ماي / جوان / نوفمبر	II ساعة تسجيل	تسجيلات لندوات وورشات علمية ومؤتمر دولي تم تنظيمهم عن بعد

ر	الطبيعة	التاريخ	العدد	التفاصيل
3	استنساخ مقابل نسخ رقمية	جانفي 2021	شريط كاسات واحد	تسجيل غير منشور للسيد عادل التليي يحتوي على شعر ملحون للشاعر فرح بن علي التليي وشعراء آخرون
		فيفري 2021	6 أقراص مضغوطة سمعية	ألبوم خاص بالفنان لطفي بوشناق تحتوي على تسجيلات لأسماء الله الحسنى ومناجاة.
		أوت 2021	4 أقراص من فئة 33 لفة	تسجيلات للسيد باديس بوزيري تحتوي على موسيقات مختلفة
4	تسجيلات المركز في إطار أنشطته الفنية	أكتوبر 2021	4 أشرطة كاسات	تسجيلات للسيد فتحي زغدة تحتوي على برامج إذاعية تتعلق بالموسيقى، استنساخ في التربية الموسيقية وموسيقى شعبية منشورة وغير منشورة
		ديسمبر 2021	11 قرص مضغوط سمعي وقرص مضغوط سمعي بصري	مجموعة مهداة من طرف السيد اسكندر الضاوي تحتوي على تسجيلات وثائقية وموسيقية غنائية لبعض كبار المطربين الشرقيين مثل عبد الحليم وسليمان أبو داوود وسلامة حجازي وغيرهم
		فيفري 2021	6 ساعات تسجيل	تم تسجيلها في إطار تظاهرة "كلاسيكات النجمة الزهراء"
4	تسجيلات المركز في إطار أنشطته الفنية	مارس 2021	5 ساعات تسجيل	تم إدراجها توثيقا لتظاهرة "موسيقيون من تونس"
		أكتوبر 2021	4 ساعات في قراءة 5 ساعات تسجيل	4 ساعات في إطار اليوم العالمي للموسيقى و ساعة تسجيل في إطار الإحتفال بصدور كتاب "الرصيد الصوفي لموسيقى المزود بتونس لحاتم اللجمي

ر	الطبيعة	التاريخ	العدد	التفاصيل
4	تسجيلات المركز في إطار أنشطته الفنية	نوفمبر / ديسمبر	4 ساعات ونصف تسجيل	تسجيلات لتظاهرة "أفنان"
		ديسمبر 2021	1 قرص Blu-ray وقرص سمعي بصري	تسجيل يتعلق بمنشروع زفانة تم تسلمه من السيد حافظ اللجمي في إطار الإتفاقية المبرمة بينه وبين المركز

تطور رصيد الخزانة ب 104 محمل سمعي وسمعي بصري و 56 ملف رقمي.

2.2. عمليات الجرد، الفهرسة والتصنيف

- تم جرد 50 % من مجموعة الدكتور فاروق الشعبوني.
- فهرسة 70 شريط مغنط، 36 قرص من فئة 78 لفة و 11 شريط كاسات رقمي كما تم تنزيل 302 تسجيل سمعي و 336 صورة رقمية على المنصة الرقمية.
- تم التعليق العلمي على 187 تسجيل سمعي و 1126 وثيقة رقمية (صور ووثائق) نتاج عقد إسداء خدمات مع أستاذ في العلوم الموسيقية.

3.2. خدمات مرجعية للباحثين والزوار

- خدمات مرجعية: تم تقديم 42 خدمة مرجعية لطلبة وباحثين في العلوم الموسيقية من بينهم 5 أجنب وتوجيه 9 باحثين لأستخدام واجهة البحث الآلي على المنصة الرقمية Telemeta
- خدمات بيداغوجية: تم استقبال 17 طالب وطالبة من المعهد العالي للتوثيق قصد التعرف على التقنيات المعتمدة في فهرسة، رقمنة وحفظ الوسائط السمعية والسمعية البصرية

4.2. تكوين الأعوان

تمتيع مكتبي موثق بدورة تكوينية في نظم إدارة الوثائق والأرشفة الإلكترونية خلال شهر ديسمبر 2021.

5.2. رقمنة الرصيد السمعي والسمعي البصري

ر	طبيعة الرقمنة أو المحمل	العدد الجمالي	عدد الوثائق المرقمنة إلى موفي سنة 2020	عدد الوثائق المرقمنة في 2021	المجموع غير المرقمن
1	أشرطة ممغنطة	2367	1862	227	278
2	أشرطة كاسات رقمية (DAT)	1400	1400	0	0
3	أشرطة كاسات فيديو	1065	955	82	28
4	أشرطة كاسات سمعية	5257	621	167	4469
5	أقراص من فئة 78، 45 و 33 لفة	15701	3290	314	12097
6	أقراص مضغوطة سمعية	7411	7363	48	0
7	أقراص سمعية بصرية	1570	1569	1	0
8	قرص مصغر (Minidisc)	77	77	0	0
	المجموع	34848	17137	839	16872

وتبلغ نسبة المحامل المرقمنة، منذ بداية عملية الرقمنة إلى موفي سنة 2022، 51.56 %، أي بنسبة تطور قدرها 2.26 %. وهي نسبة متقاربة مع نسبة السنة الفارطة قياسا إلى تطور رصيد الخزينة واستقرار سرعة الرقمنة وعدد المشتغلين عليها.

بيانات تقريبية لاستكمال الرقمنة

ر	طبيعة الرقمنة أو المحمل	المجموع غير المرقمن	توقيت رقمنة الشريط الواحد	جملة عدد الساعات
1	أشرطة ممغنطة	278	2 س 20 دق	649
2	أشرطة كاسات فيديو	28	4 س	112
3	أشرطة كاسات سمعية	4469	1 س 15 دق	5586
4	أقراص من فئة 78، 45 و 33 لفة	12097	30 دق	6048
	مجموع ساعات العمل			12395

3. المكتبة الموسيقية

ر	طبيعة الوثيقة	العدد الجملي للوثائق إلى موفي 2020	عدد الوثائق المدرجة بعنوان سنة 2021
1	كتب	1894	44
2	دوريات	855	34
3	كتيبات	342	0
4	ملصقات	42	36
5	مطويات	83	0
6	مدونات موسيقية	35	0
7	مخطوطات	1	0
8	قصاصات صحفية	10	0
9	معاجم	28	0

ر	طبيعة الوثيقة	العدد الجملي للوثائق إلى موفى 2020	عدد الوثائق المدرجة بعنوان سنة 2021
10	موسوعات	15	2
11	رسائل ختم دروس	98	0
12	فهارس	7	0
13	دليل	8	0
14	ببليوغرافيا	5	0
	المجموع	3423	106

تطور رصيد المكتبة بنسبة 73٪.

4. الأنشطة العلمية

1.4. محاضرات ومؤتمرات

التاريخ	وصف النشاط
7 ماي 2021 11 جوان 2021 24 سبتمبر 2021 29 أكتوبر 2021 3 ديسمبر 2021	تنظيم محاضرات عن بعد عبر تقنية الإستريمينغ في إطار الملتقى الدولي الخامس لإبستموز épistémuse حول العلوم الموسيقية الفرنكفونية، وذلك بالشراكة مع عدة مخابر علمية مختصة من فرنسا، كندا، بلجيكا ولبنان.
22 جوان 2021	يوم دراسي في إطار محاضرات مركز الموسيقى العربية والمتوسطة حول : الحوار الموسيقي بين القارة الإفريقية وأمريكا اللاتينية والكارييب، وذلك بحضور كل من : أ.د. آرول مونتيس بيزارو (بورتو ريكو)، د. إقبال الحمزاوي (تونس)، أ.د. محمد قوجة (تونس)، د. زهير قوجة (تونس).

التاريخ	وصف النشاط
16، 17، 18 نوفمبر 2021	إقامة مؤتمر دولي عن بعد (بتقنية زووم) حول المباحث الموسيقية التونسية قراءة تاريخية بمشاركة نخبة من الباحثين من تونس ومن بلدان أخرى مثل العراق وإيطاليا ورومانيا. وقد انتظمت جلسات بمعدل جاستين في اليوم تناولت مختلف المسائل التي تُعنى بتاريخ الموسيقى في تونس وبعض قضايا العلوم الموسيقية المعاصرة.

2.4. ملتقيات علمية، ورشات عمل ونشر كتب

التاريخ	طبيعة النشاط	وصف النشاط
23 أفريل 2021	ورشة عمل	ورشة ينظمها المركز الثقافي الألماني بعمّان (الأردن)، بعنوان "التراث الموسيقي والثقافي". هي ورشة متنقلة حول التراث الموسيقي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا (الجزائر، السودان، مصر، تونس، فلسطين، العراق، لبنان والأردن). تتوخى هذه الورشة نهجا تجريبيا يهدف إلى تقديم لمحة عامة عن التنوع الموسيقي في المنطقة. وقع خلال الورشة تقديم خريزة التسجيلات الصوتية بالمركز والاستماع إلى بعض عيناتها. وعليه يتمكن الموسيقيون والملحنون من مختلف البلدان المذكورة من الوصول إلى مختلف قواعد بيانات الأرشيفات الصوتية المتاحة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وذلك للعمل في إطار ورشة موسيقية إبداعية مستوحاة من التراث.
7 جويلية 2021	ملتقى	مشاركة الإدارة العلمية لمركز الموسيقى العربية والمتوسطة في الملتقى الدولي السنوي للمؤسسة الدولية للعلوم الموسيقية (IMS) الذي انعقد في لشبونة (البرتغال) عبر تقنية الفيديو، حيث وقع تقديم المركز والتركيز على أنشطته العلمية وتقديم كتاب الإيقونوغرافيا الموسيقية الصادر في ديسمبر 2020.



التاريخ	طبيعة النشاط	وصف النشاط
24 جوان 2021	نشر كتب	صدر كتاب « الرصيد الصوفي لموسيقى المزود في البلاد التونسية » لصاحبه حاتم اللججي. كتاب فريد من نوعه في 68 صفحة بثلاث لغات مع وحدة ذاكرة micro-SD تحتوي على تسجيلات ثمينة للفنان التونسي الراحل عبد الرزاق قليو. سجل عبد الرزاق قليو صحنه فرقته مجموعة من نوبات الموسيقى الصوفية للمزود سنة 2015 في قناء قصر النجمة الزهراء. ويمكن اعتبار هذا العمل خطوة أولى في حماية هذا التراث وتكريماً لهذا الفنان بعد وفاته.
27 سبتمبر 2021		صدر كتاب « المؤلفات الموسيقية العربية الراهنة بين المقامية والتونالية » للأستاذ فخر حكيمة، كتاب بـ 200 صفحة يحتوي على فصلين حول التفكير الموسيقي لحظة الفعل الإبداعي وحول دراسة اجتماعية وتحليلية موسيقية لبعض النماذج من الموسيقى العربية الراهنة.
27 سبتمبر 2021		صدر كتاب جماعي « قراءات في سيرة محمد التريكي وأعماله الموسيقية »، كتاب بـ 180 صفحة يحتوي على مجموعة من المقالات الهامة حول الفنان محمد التريكي والحياة الموسيقية بتونس في القرن العشرين من خلال دراسة نماذج من أعماله الفنية.
15 نوفمبر 2021		صدر كتاب « المباحث الموسيقية التونسية مقاربات تاريخية »، كتاب يجمع مقالات الباحثين المشاركين في المؤتمر الدولي حول المباحث الموسيقية التونسية، والذي انظم عن بعد بالشراكة مع جامعة تونس، المعهد العالي للموسيقى ومخبر البحث في الثقافة والتكنولوجيات الحديثة والتنمية.

3.4. إعداد منصة موزيكا

في إطار برنامج متكامل لإعداد منصة رقمية موسيقية للخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية، تحصل المركز على دعم صندوق برنامج "تفنن تونس الإبداعية" خلال سنة 2021، مما مكّن المركز من القيام بالأعمال التالية:

- إعداد دراسة متكاملة الأركان من حيث الجانب التقني والجانب الاستراتيجي والجانب الاتصالي والخطة التسويقية.
- استبدال منصة تليميتا تدريجيا بمنصة جديدة اختار لها الفريق المشرف على البرنامج من جميع الأطراف اسم "موزيكا" musika.tn، لما لهذا الاسم من وقع مباشر على عموم الناس وما لأحرفه من انتشار عالمي.
- العمل على المنصة في ثلاث مستويات:

- مستوى موقع منظم للخزينة الوطنية للتسجيلات الصوتية يحتوي على البيانات الرسمية والمؤسسية للخزينة وعلى مساحة داخلية لعمل الباحثين في العلوم الموسيقية.
- مستوى موقع خاص بالاستماع للموسيقى فقط
- مستوى تطبيق كاملة للاستماع إلى الموسيقىات التونسية بكل أنماطها.

- إعداد مرحلة أولى نموذجية للمنصة من خلال اختيار 100 قطعة ممثلة للخزينة وإعدادها من حيث جودتها وترتيبها وتصنيفها.

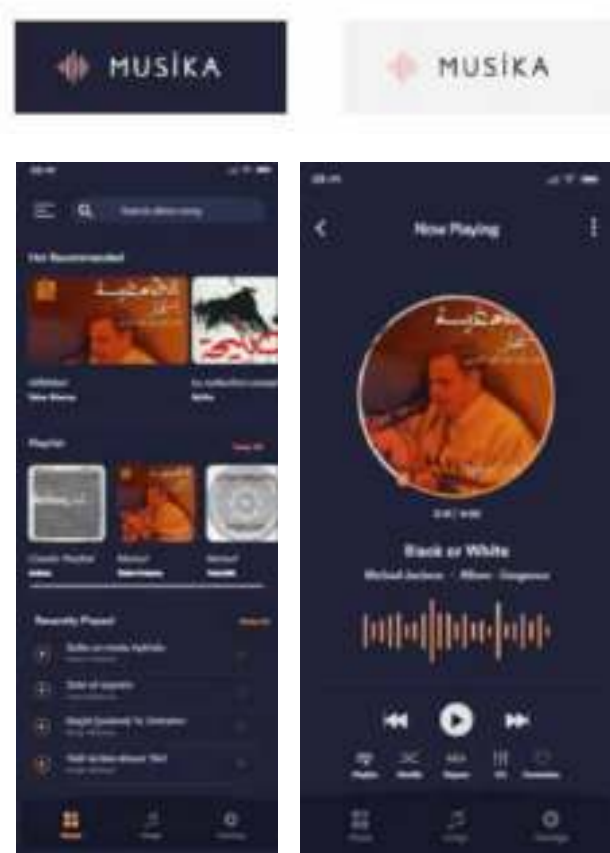
- إعداد تصنيف مرجعي للتسجيلات يعتمد على أربع مستويات: تصنيف جغرافي-ثقافي، تصنيف حسب الأنماط، تصنيف حسب الموضوع أو الغرض وتصنيف عبر كلمات مفاتيح واسعة الامتداد لوصف القطع الموسيقية من حيث مقاماتها وإيقاعاتها، الخ.

- إعداد نبذات بيوغرافية منظمة للفنانين التونسيين بثلاث لغات: عربية، فرنسية وإنجليزية.

- الانطلاق في مرحلة ثانية من العمل على المنصة، دائما عبر دعم برنامج تفنن، من خلال:

- الاشتغال على توثيق 5000 قطعة من الخزينة داخل المنصة عبر تكليف 4 مختصين في التوثيق.
- الاشتغال على التصنيف الموسيقي لـ 5000 قطعة عبر مختصين اثنين في الموسيقى والعلوم الموسيقية.

من المنتظر إطلاق المنصة رسميا في منتصف سنة 2022.



تقرير الإدارة الفرعية للمتحف

الفهرس

- إحصائيات زيارة المتحف..... 15
- نشاطات مختلفة وزيارات شخصيات ثقافية
- ورسمية..... 16
- نشاط ورشة المحافظة وترميم الممتلكات
- الثقافية..... 16
- مشروع الوساطة الثقافية لمتحف النجمة
- الزهاء..... 23

1. إحصائيات زيارة المتحف

تواصل تراجع نشاط المتحف بالنسبة للسنوات الفارطة لستمرار انتشار جائحة الكورونا رغم تسجيل ارتفاع طفيف مقارنة بالسنة الفارطة.

إحصائيات زيارة المتحف خلال سنة 2021							
الشهر	الزوار الأجانب			الزوار التونسيون			مجموع الزوار
	تعريفة كاملة	نصف تعريفة	دخول مجاني	تعريفة كاملة	نصف تعريفة	دخول مجاني	
جانفي	83	21	0	185	170	108	567
فيفري	65	2	0	231	224	33	555
مارس	58	4	0	208	315	172	757
أفريل	65	0	0	84	100	40	289
ماي	65	8	0	99	45	0	217
جوان	131	19	0	104	106	69	429
جويلية	4	0	0	5	7	3	19
أوت	71	21	0	92	51	15	250
سبتمبر	231	38	0	202	138	106	715
أكتوبر	329	25	8	304	137	131	934
نوفمبر	307	100	0	381	244	283	1315
ديسمبر	72	12	0	58	46	25	213
المجموع	1481	250	8	1953	1583	985	6260
	1739			4521			6260

عدد الزيارات مقارنة بالسنوات الفارطة							
السنة	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
عدد الزوار	22534	8077	6837	5341	11841	12338	4886
2021							6260

2. نشاطات مختلفة وزيارات شخصيات ثقافية ورسمية

- استمر معرض أعمال الترميم والمحافظة على المجموعات المتحفية لقصر النجمة الزهراء حتى نهاية شهر جانفي 2021،
- في إطار تصوير البرنامج التلفزيوني "قهوة عربي" مع الإعلامية إنصاف الحيواي بفناء قصر النجمة الزهراء: لقاء مع المخرج رضا الباهي، استضافة المخرجة القديرة سلمى بكار، لقاء مع الفنان شكري بوزيان استضافة السيد علي اللواتي أحد أهم مؤسسي مركز الموسيقى العربية والمتوسطية.
- تصوير برنامج وثائقي "Dante nel Mondo" دنني حول العالم إنتاج وزارة الخارجية ووزارة الثقافة الإيطالية،
- تمّ خلال شهر جوان استضافة أشغال الدورة الثامنة لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية 2001 لحماية التراث المغمور بالمياه بسيدي بوسعيد بحضور السيد وزير الشؤون الثقافية بالنيابة السيد الحبيب عمار والمديرة العامة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة "اليونسكو" السيدة "أودري أزولاي" وسعادة السفير مندوب تونس الدائم لدى "اليونسكو" السيد غازي الغرايري ورئيس الديوان السيد يوسف بن إبراهيم والمدير العام للمعهد الوطني للتراث السيد فوزي محفوظ والمديرة العامة لوكالة إحياء التراث والتنمية الثقافية السيدة آمال حنّانة ومديرة المصالح المشتركة السيدة شيراز سعّيد ومديرة التعاون الدولي السيدة فايقة العواني ، والمديرة العامة لمركز الموسيقى العربية والمتوسطية السيدة سميها صمود وعدد من ممثلي البعثة الدبلوماسية لليونسكو ومن الإطارات والمديرين العاملين بالوزارة.

- 25 سبتمبر زيارة وزيرة ثقافة فرنسا، السيدة روزلين باشلو ناركوين، قصر النجمة الزهراء برفقة السيدة إيفا نيان بين رئيسة المعهد الفرنسي ، والسيد أندريه باران سفير فرنسا

في تونس ، السيدة صوفي رينو مديرة اللغة الفرنسية و الكتاب والمعرفة بالمعهد الفرنسي بباريس والمستشار هوبير تاردي جوبر مستشار تعاونية العمل الثقافي ومدير المعهد الفرنسي في تونس.

- زيارة وزيرة الثقافة والتنمية المعرفية بحكومة الوحدة الوطنية الليبية السيدة مبروكة توغي لمركز الموسيقى العربية والمتوسطية يوم الثلاثاء 02 نوفمبر 2021.
- زيارة السيدة وزيرة الشؤون الثقافية الدكتوراة حياة قطاط الفرمازي ووزيرة الثقافة المصرية إيناس عبد الدايم يوم الأحد 12 ديسمبر 2021 إلى مركز الموسيقى العربية والمتوسطية "النجمة الزهراء" بحضور سعادة سفير جمهورية مصر العربية لدى تونس السيد إيهاب فهمي وعدد من إطارات المركز.
- تصوير مسلسل تلفزيوني خلال شهر افريل
- تصوير مسلسل تلفزيوني خلال شهر ديسمبر

3. نشاط ورشة المحافظة وترميم الممتلكات الثقافية

- ارتكز عمل الورشة خلال سنة 2021 على محورين أساسيين:

1. المحافظة الوقائية: من خلال حملات مداواة استباقية لكل فضاءات القصر خاصة يوم الاثنين من كل اسبوع وهو يوم الراحة الأسبوعية. وقد تمّ التركيز على متحف الآلات الموسيقية وخاصة فضاء المخازن الذي تمّ تنظيمه وإعادة ترتيب محتوياته بالكامل.

2. المحافظة العلاجية: ترميم القطع التي ثبتت استعجالية معالجتها وترميمها ومن بينها بعض العناصر المعمارية كالباب الكبير للقصر وهو أثر معماري ذو قيمة كبيرة وتضمن التدخل الباب الخشبي والإطار الرخامي على الواجهة بالإضافة للخزف المنمق للإبهو.

فريق العمل: كوثر الشعاوي وبلال البجاوي متخرجان من المعهد العالي لمهن التراث بالإضافة الى مجموعة من المتربصين من نفس المعهد.

المحافظة الوثائقية بالمتحف الوطني





مراحل ترميم المدخل الرئيسي الخارجي لقصر النجمة الزهراء

مراحل ترميم كرسي من الخشب والجلد من مجموعة القصر



مراحل ترميم صندوق خشبي منق بالصدف



مراحل ترميم مرآة مذهبة من مجموعة القصر



مراحل ترميم كرسي من مجموعة القمر



4. مشروع الوساطة الثقافية لمتحف النجمة الزهراء

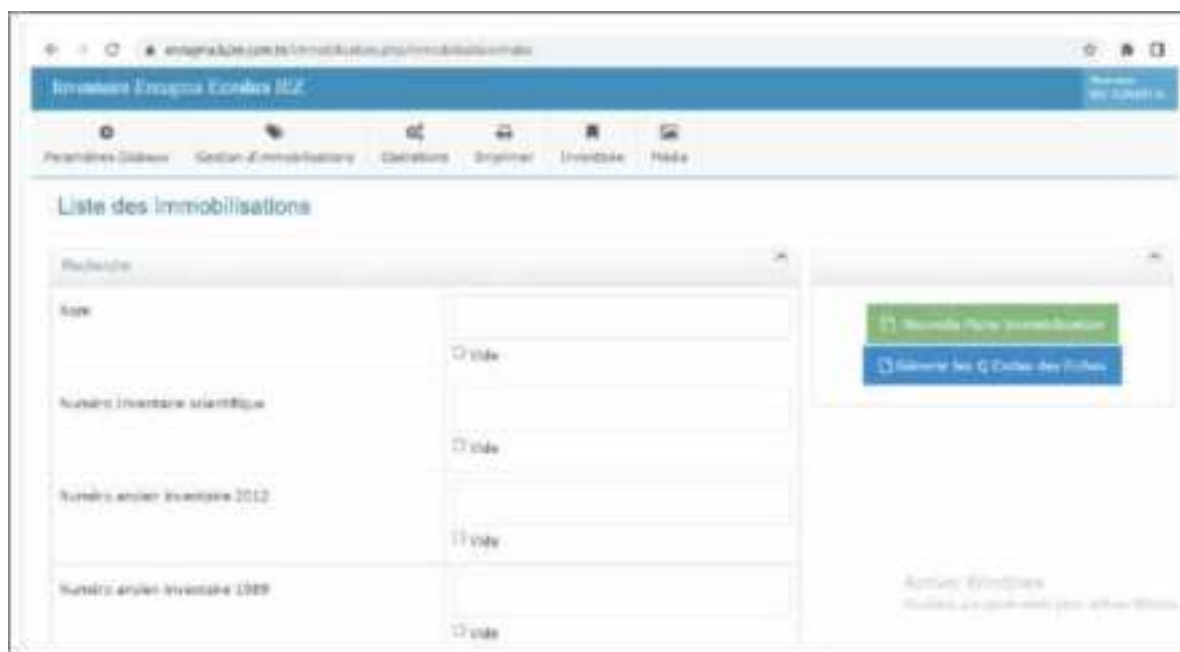
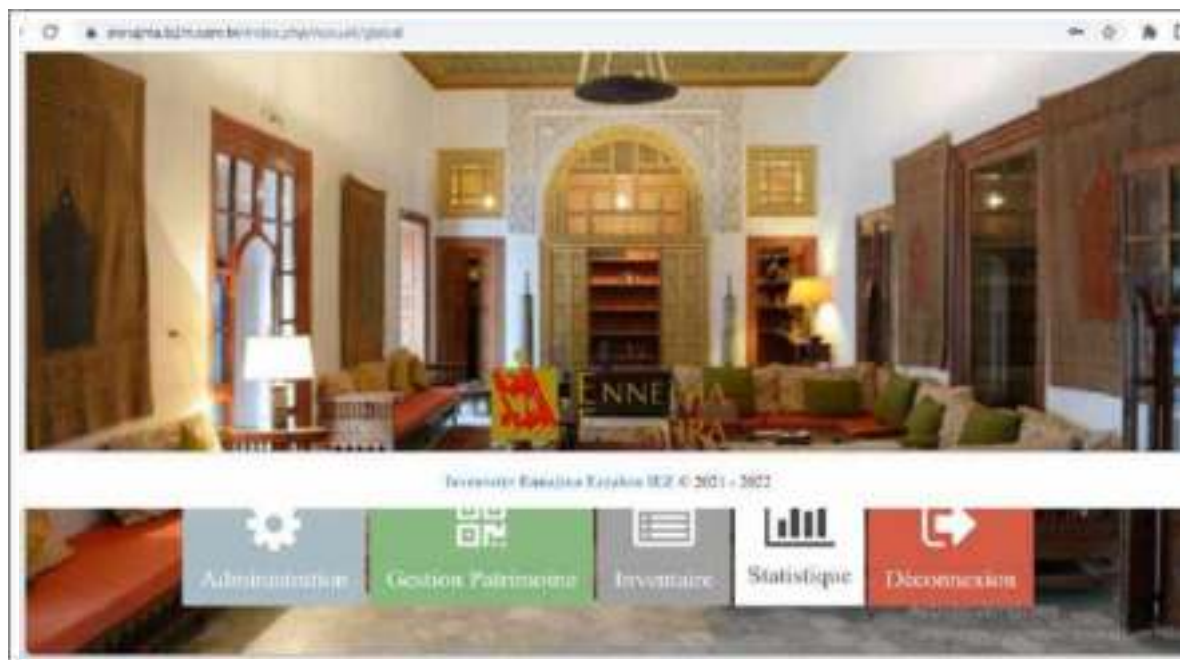
يتكون هذا المشروع الشامل من ثلاثة مكونات:

- **رقمنة وتحيين جرد مجموعات والفضاءات الداخلية للقصر (الجرد المادي متبوعاً بجرد علمي):** تتمثل الخطوة الأولى في تطوير جرد علمي ورقمي للمجموعات، وهو بسيط تفاعلي قابل للتطوير يمكن من معاينة التحف ومراقبتها وتتبع مساراتها، وكذلك التوثيق العلمي لها. ويتعاون المركز في هذا الإطار مع خبرات من المعهد الوطني للتراث وشركة مختصة في إعداد البرمجيات الرقمية. وسيتمكن ذلك من خلق منصة تفاعلية تخول للزائرين أيضاً الاطلاع على محتويات القصر عن قرب مع تفسيرات وإيضاحات ينشرها باحثون مختصون.

- **إنشاء مسار رقمي تفاعلي للاطلاع على المجموعات أثناء زيارة المتحف:** سيعتمد المخزون الرقمي المذكور أعلاه على تقنية رمز الاستجابة السريعة (QR Code)، والتي ستدمج في مسار القصر وحدائقه. وسيتمكن الزائر من خلال مسح هذا الرمز من الاطلاع رقمياً على المعلومات والمعطيات حسب اختياره.

- **إعداد مقارنة في الوساطة الثقافية الرقمية من خلال تطوير منصة مرتبطة بالمتحف وتاريخه:** والهدف هنا هو إنشاء محيط رقمي مخصص للوساطة الثقافية في النجمة الزهراء. ويتعلق ذلك بثمين وتعزيز الإمكانات الثقافية والتاريخية لموقع القصر وحدائقه. كما ترتبط هذه المقاربة أيضاً بتخصيص مجال للأطفال، حيث يتم تقديم أنشطة مرحية وبسيطة (مستوحاة من تاريخ المكان وهندسته) مثل لعب الألغاز التي يتم تجميعها (ثنائية أو ثلاثية الأبعاد)، والبحث عن الكنز، أو حتى ألعاب الطاولة التي يتم تصميمها استناداً إلى القصص الحقيقية التي عاشتها أو تعيشها فضاءات القصر.





تقرير المصلحة التقنية
للقصر والحدائق

في ما يلي ملخص حول نشاطات المصلحة التقنية بالمركز خلال الفترة الممتدة من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2021 في إطار مشمولاتها:

1. القيام بصيانة وترميم إحدى جدران متحف الآلات الموسيقية و النفق الرابط بين الإدارة و القصر اللذين تضررا من الرطوبة و تسرب المياه (انظر الصور، ص. 28).

2. اقتناء 25 حاوية فضلات من الفخار كبيرة الحجم و طلائها باللون الأبيض و وضعها بمختلف الحدائق والمسالك الخارجية لقصر النجمة الزهراء، واقتناء 06 حاوية فضلات من الفخار مطلية صغيرة الحجم ووضعها بالمدخل الرئيسي للقصر (انظر الصور، ص. 29).

3. القيام بصيانة وطلاء المدخل الرئيسي الخارجي للقصر وطلاء جدران وخشب شبك التذاكر وطلاء الحواجز الخشبية والباب الحديدي الرئيسي للمركز (انظر الصور، ص. 30).

4. القيام بصيانة السقف البلوري المتحرك لقاعة العروض.

5. القيام بأشغال صيانة شبكة الصرف الصحي الموجودة بورشة الإبتكار النجمة الزهراء (انظر الصور، ص. 31).

6. تهيئة البنية التحتية التي وقع تركيز المغارة الخشبية للمركز فوقها (Cabane) (انظر الصور، ص. 32)

7. إعادة تهيئة ورشة الترميم و المعالجة الصوتية للخرينة الوطنية للتسجيلات الصوتية (Studio) من ترميم الجدران وطلائها وإعادة تركيز شبكة الإنارة و الإعلامية (انظر الصور، ص. 33).

8. صيانة مضخة مياه حوض الحديقة الأندلسية وتغيير جميع الحفريات المعطبة به (انظر الصور، ص. 34).

9. تركيز 3 نقاط توزيع مياه جديدة بالحديقة الأندلسية تساعد على عملية الري، واقتناء عدد من الخراطيم الجديدة وإصلاح عدد من نقاط الري القديمة بالحدائق، هذا بالإضافة إلى

العديد من أشغال صيانة شبكة توزيع المياه بالمركز (انظر الصور، ص. 35).

10. القيام بحملة تنظيف شملت أماكن خزن خارجية وداخلية لبعض المعدات والأدوات القديمة المستعملة وإعادة ترتيبها وتنظيفها في أماكن مهيئة (انظر الصور، ص. 36).

11. المتابعة و الإشراف على أشغال تنظيف حدائق النجمة الزهراء و المسالك بالمنطقة الجبلية المحيطة بالمركز ومداواة الأشجار وتقليمها من قبل فريق شركة Clean Services المكلفة بهذه الأشغال على إثر مشاركتها في الإستشارة عدد 01-2020 التي أطلقها المركز (انظر الصور، ص. 37).

12. إعادة تهيئة بعض مكاتب الإدارة على غرار مكتب المنسق الفني و مكتب الضبط من طلاء الجدران وتركيز نقاط إضاءة و قاط الشبكة الإعلامية جديدة وترميم نوافذها الخشبية. هذا بالإضافة إلى إعادة طلاء مكتب محافظة القصر (انظر الصور، ص. 38).

13. تغيير مسار شبكة الصرف الصحي للقصر الموجودة بمسلك النرج و تحويلها إلى جهة المسلك الجبلي من الجانب الأيمن للحديقة بحوالي 40م وذلك لتجنب مرورها من الإنزلاق الأرضي الموجود على الجهة اليسرى للحديقة، وذلك قصد الحد من تقدمه (انظر الصور، ص. 39).

14. القيام بأعمال ترميم و صيانة الخشب حيث قمنا بتغيير النوافذ الخشبية لإحدى القباب الموجودة فوق سطح القصر و عددها ثمانية وذلك على إثر تلف النوافذ القديمة وتسرب المياه منها إلى داخل القصر، هذا إلى جانب ترميم إحدى النوافذ الخشبية لمكتب التوثيق و مكتب الضبط ومكتب المنسق الفني (انظر الصور، ص. 40 و 41).

15. القيام بأشغال إصلاح و صيانة إنزلاق أرضي جزئي حدث في إحدى البالوعات الموجودة بالساحة الامامية للقصر . حيث قمنا باستشارة مكتب خبير مختص في هذا المجال وقام بمعاينة الأضرار الناتجة عنه وتقديم الحلول المناسبة لإصلاح هذا الانزلاق والحد من تقدمه، وتبعا لهذه الحلول المطروحة تمت الأشغال اللازمة لتفادي الخطر (انظر **الصور، ص. 43**).

16. اقتناء مجموعة من الأشجار والنباتات عن طريق إستشارة وغرسها في حدائق النجمة الزهراء من قبل شركة clean services وذلك في إطار التعاقد المبرم بينها وبين المركز (انظر **الصور، ص. 43**).

17. صيانة السقف المركز فوق قاعة التدخين الخاصة بالقصر (salon fumoir) حيث قمنا بتغيير 28 لوحة من نوع polycarbonate حيث أن اللوحات القديمة أتلفت من جراء تعرضها الدائم لأشعة الشمس ومياه الأمطار (انظر **الصور، ص. 44**).

18. إلغاء حوض الزراعة الموجود أمام المدخل الرئيسي للمركز وذلك على إثر تدهور حالت الجدران المحاذية له ولتفادي وتجنب تسرب المياه لمبنى الإدارة المجاورة (انظر **الصور، ص. 45**).

19. ترميم جدران السيراميك céramique للحديقة الفارسية، وترميم الطاولة الرخامية الموجودة بمسلك الترنج (انظر **الصور، ص. 46**).

20. القيام بإصلاح وصيانة بعض الأبواب الحديدية الموجودة على مستوى خزان الماء الموجود فوق سطح القصر وموزع الماء الموجود بالمدخل الرئيسي للمركز، بالإضافة إلى أشغال حدادة مختلفة (انظر **الصور، ص. 47**).

21. إحداث تعديل على قاعة الاجتماعات، حيث قمنا بتقسيمها بواسطة جدار بلوري، حتى نتمكن من توفير فضاء عمل خاص ومستقل لفريق مكتب التدقيق والباحثين، وذلك في إطار إعادة النظر في حسن إستغلال الفضاءات الموجودة بالمركز (انظر **الصور، ص. 48**).

هذا بالإضافة إلى أعمال الصيانة اليومية في مختلف الإختصاصات نذكر منها:

- صيانة الشبكة الصحية وشبكة المياه بما في ذلك إصلاح الأعطاب وتسرب المياه.
- شبكة الكهرباء بما في ذلك تغيير الفوانيس والأسلاك المعطبة عند الحاجة.
- الاعتناء بالبنائيات بما في ذلك إصلاح الشقوق والتصدعات وصنع أغطية البالوعات.
- كذلك تنظيف الممرات و الساحات والحرائث والتخلص من الأعشاب الطفيلية، إضافة إلى التنظيف اليومي لحوض الحديقة الأندلسية والنفورات الموجودة بحدائق القصر.







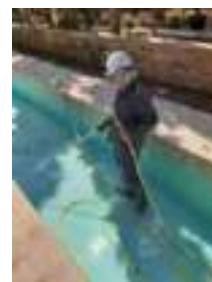
4

















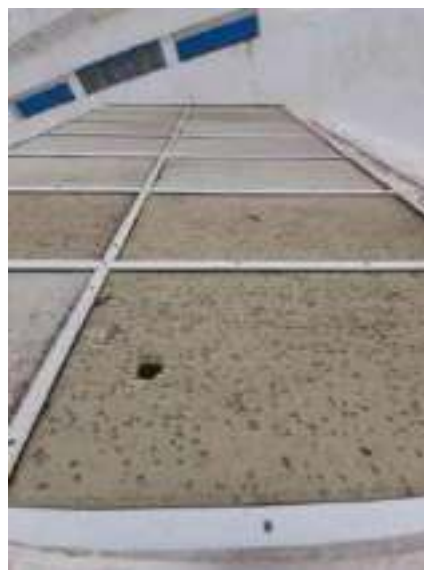






















انبثق مشروع مركز الإبداع النجمة الزهراء Hub Créatif Ennejma Ezzahra عن شراكة بين مركز الموسيقى العربية والمتوسطة النجمة الزهراء ومنظمة الأمم المتحدة لتطوير الصناعات ONUDI، المسؤولة عن تنفيذ مشروع تونس المبدعة Créative Tunisia، وهو أحد مكونات برنامج تونس وجهتنا. وهو برنامج "لتعزيز قيمة الحرف اليدوية والتصميم" بتمويل من الاتحاد الأوروبي والتعاون الإيطالي.

- تطوير شراكة عام / خاص مع النسيج الجمعياتي لإدارة الفضاء ومكوناته في مشاريع محددة، وذلك لسد النقص الملحوظ على مستوى الموارد البشرية اللازمة لإدارة مثل هذه الفضاءات الجديدة في النجمة الزهراء. وستمكن هذه الشراكة أيضا من المساهمة في تهمين تراث المركز، وإنشاء طرق جديدة للحوكمة وإثراء عرضها الثقافي مع إمكانية توظيف الشباب.
- خلق فضاءات للاسترخاء والاستمتاع لفائدة الزوار.
- ابتكار منتجات مستوحاة من قصر "النجمة الزهراء" وكذلك صناعة الآلات الموسيقية التي تهدف إلى تعزيز التراث التاريخي الذي يحمله المركز، مما سيمكّن الزوار من اقتناء هدايا تذكارية.
- تطوير العرض الثقافي والسياحي في سيدي بوسعيد سواء من حيث الحرف اليدوية أو التصميم المحلي وكذلك صناعة وترميم الآلات الموسيقية.

يحثل هذا الفضاء مستودع وورشة إصلاح السيارات الخاص بالبارون ديرلانجي والذي سيكون مساحة جديدة لتعزيز التراث التونسي غير المادي ولتعزيز الإبداع من خلال التعاون بين الفنانين والمصممين الحرفيين وطلبة الفنون.

إضافة إلى التوجه الموسيقي الأساسي للمركز، سيقوم هذا الأخير بتنويع عروضه من خلال إتاحة خدمات جديدة للمبدعين، حتى يصبح أكثر قدرة على المنافسة والابتكار من خلال الانفتاح على محيطه الخارجي. وتهدف هذه الرغبة في إنشاء مختبر إبداعي داخل مركز الموسيقى العربية والمتوسطة الكائن بسيدي بوسعيد إلى:

- إنشاء مخبر للتجريب والإبداع في المنتجات التذكارية التونسية.
- إتاحة الأدوات والمعدات للحرفيين والمبدعين بالمحيط الخارجي للقصر، مما سيسمح لهم بالابتكار في أفضل الظروف.

لتطوير وتنفيذ خطة لتنشيط الفضاء، يعمل مركز الموسيقى العربية والمتوسطة على:

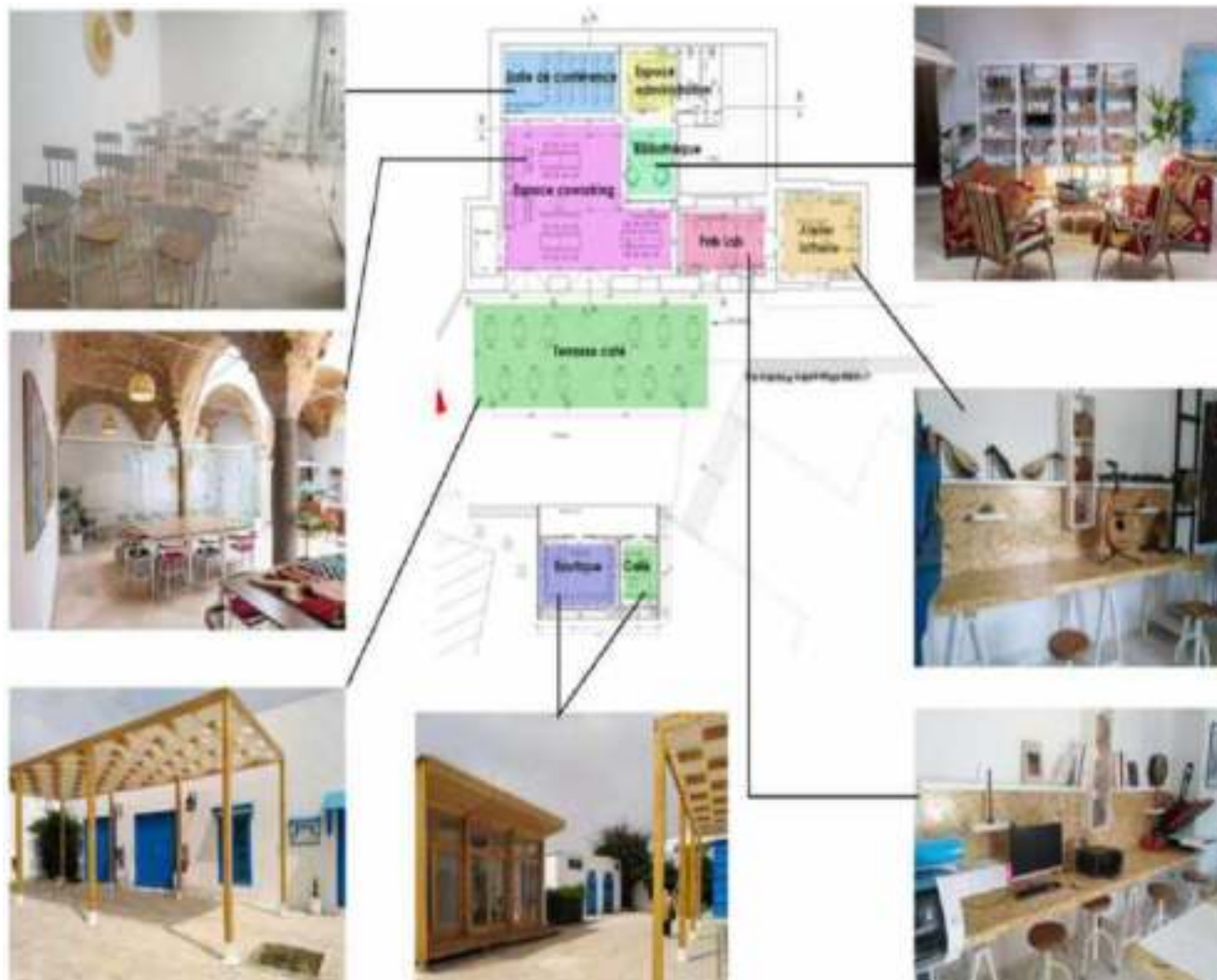
قبل أشغال التهيئة



بعد انتهاء الأشغال



رسم تخطيطي





تقرير مصلحة التظاهرات الفنية والسينوغرافية

وللتذكير، صدر هذا الكتاب الفريد من نوعه بثلاث لغات وهو يحتوي على 68 صفحة مع وحدة ذاكرة micro-SD تحتوي على تسجيلات ثمينة للفنان التونسي الراحل عبدالرازق قايو صلبة فرقة. وقد وقع تسجيل مجموعة من نوبات المزود الصوفية سنة 2015 في الفناء الصغير لقصر النجمة الزهراء. ويمكن اعتبار العمل الذي قام به حاتم اللجمي خطوة أولى في حماية هذا التراث وتكريماً لهذا الفنان بعد وفاته

و في إطار اليوم العالمي للموسيقى، نظم مركز الموسيقى العربية والمتوسطية موكب "الخرجة" يوم الجمعة 1 أكتوبر، يليه عرض "وجد" في باحة قصر النجمة الزهراء و هو عرض موسيقي في نمط المجرد وهو نمط موسيقي من التراث الصوفي التونسي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالطريقة العيساوية.



نظم مركز الموسيقى العربية والمتوسطية في بداية سنة 2021 مجموعة من العروض في إطار مهرجان موسيقيون من تونس وكلاسيكيات النجمة الزهراء. وقد كان البرنامج كالتالي:

- كلاسيكيات النجمة الزهراء:

- 13 فيفري: كلاسيكيات التانغو لمحمد أمين الفاسمي
- 20 فيفري: سحر الأوبرا لأميرة لوبيري
- 27 فيفري: تنوعات في الغناء التونسي لبسام مقني
- 28 فيفري: Tiny OST من إنتاج يوسف المسعودي

- موسيقيون من تونس

- 6 مارس: عرض الولادة لمراد التومي
- 13 مارس: عرض من النوى لمحمد علي شذيل وجهاد الخميري
- 20 مارس: عرض فماري لمكرم الأنصاري.

كما أطلق مركز الموسيقى العربية والمتوسطية - النجمة الزهراء، تظاهرة "أفنان" من خلال برمجة عروض تونسية مسرحية وموسيقية في أنماط مختلفة:

- 17 نوفمبر 2021: مسرحية ربع وقت لسيرين قنون.
- 1 ديسمبر 2021: عرض موسيقي لشكري عمر الحناشي في تكريم لصباح فخري.

- 8 ديسمبر 2021: عرض "طريق" لمهدي العياشي. طريق هو عرض موسيقي باحث في الموروث الطرقي واللهجات البدوية التونسية بحلة عصرية من خلال تنفيذ وتوزيع موسيقي يركز على الموسيقى الالكترونية.

نظّم المركز كذلك يوم 23 أكتوبر بمناسبة صدور كتاب الباحث والفنان حاتم اللجمي بعنوان "الرصيد الصوفي لموسيقى المزود في البلاد التونسية، مؤتمراً صحفياً يليه عرض موسيقي لإعادة إحياء هذه المدونة الموسيقية الثرية.







تقرير مصلحة الإعلامية

في ما يلي ملخص حول نشاطات مصلحة الإعلامية بالمركز خلال الفترة الممتدة من 01 جانفي إلى 31 ديسمبر 2021 في إطار مشمولاتها:

1. تحيين موقع واب المركز

في إطار تحيين موقع واب المركز و السهر على تطوير الخدمات التي يقدمها المركز على الخط، قامت مصلحة الإعلامية بتحيين منظومة بيع التذاكر على الخط و تركيز النسخة الجديدة لهذه المنظومة و ذلك بالتنسيق مع مؤسسة Tunisie Monétique.

2. جهاز المراقبة بفناء النجمة الزهراء

- السهر على حسن سير واستغلال نظام المراقبة بالكاميرا الذي يضم 52 جهاز.
- تحيين منظومة تشغيل جهاز المراقبة بالكاميرا حيث قمنا باقتناء و تركيز النسخة الجديدة و الأخيرة لها، و تركيز 02 كاميرا مراقبة بمركز الإبداع للنجمة الزهراء الجديد.
- القيام بدورة تكوينية لأعوان الإستقبال لتمكن من حسن إستعمال وإستغلال جهاز المراقبة Scanner لمراقبة دخول الزوار للقصر وذلك في إطار دعم عملية تأمين مداخل القصر.

3. تحسين ترسانة الأجهزة الاعلامية

- تم اقتناء جهاز نسخ و طباعة في آن واحد رقمي متطور يمكن ربطه بالشبكة الإعلامية لمكتب الضبط وذلك حسب حاجيات المركز والإطار العامل به.
- اقتناء 02 أقراص صلبة Disque Dur Lacie سعة كل واحد منها 06 To لفائدة مصلحة التوثيق.

4. الخزن الإلكتروني

- تجديد إتفاقية الشراكة المبرمة بين مؤسسة Cloud temple ومركز الموسيقى العربية و المتوسطية و التي من خلالها تم الترفيع في سعة الخزن من 4To إلى 10To و الترفيع في سعة

الذاكرة الحية و توفير فضاء إلكتروني جديد خاص بالتخزين الاحتياطي Backup.

- القيام بإستشارة خاصة لإقتناء موزع VPS لإيواء المنصة الرقمية الخاصة بجرد القطع و المجموعات المتحفية الخاصة بقصر النجمة الزهراء و التي أفضت بآختيار شركة Globalnet و ذلك حسب المواصفات الفنية المطلوبة من شركة Formanet المكلفة بتصميم هذه المنصة الرقمية.

5. المنظومات

- تحيين منظومة التصرف في الميزانية و ذلك باقتناء النسخة الأخيرة لمنظومة الخزينة التي يستغلها المركز من شركة ABS Computer.
- متابعة تطور أشغال تصميم المنصة الرقمية الخاصة بجرد القطع و المجموعات المتحفية الخاصة بقصر النجمة الزهراء من الناحية التقنية و المسندة لشركة Formanet على إثر القيام بإستشارة مخصصة في الغرض و ذلك بالتنسيق مع محافظة القصر المكلفة برؤس المشروع.
- متابعة تطور أشغال تصميم المنصة الرقمية الخاصة بالموسيقى التونسية من الناحية التقنية و المسندة لشركة archimed و ذلك في إطار مشروع تفنن.

هذا بالإضافة إلى الخدمات الإعلامية التي تقدم يوميا في مختلف المصالح و الممثلّة في:

- تشغيل و صيانة المعدات الإعلامية
- تشغيل و صيانة البرمجيات المعلوماتية
- تشغيل و صيانة الشبكة المعلوماتية
- تشغيل و صيانة قواعد البيانات
- تحيين موقع واب المركز (تحيين ركن الأجنحة والمستجدات والصور والفيديو و شبكات التذاكر الإلكترونية والبيانات المفتوحة كلها تطلب الأمر ذلك).
- تأطير أعوان المركز في استغلال المنظومات المعلوماتية.

2115 14

+135 08 +2.3%

تقرير تنفيذ الميزانية

بتاريخ

31 ديسمبر 2021

بالدينار

الفهرس

59	الموارد
60	النفقات
61	الموارد الذاتية
61	معطيات إحصائية

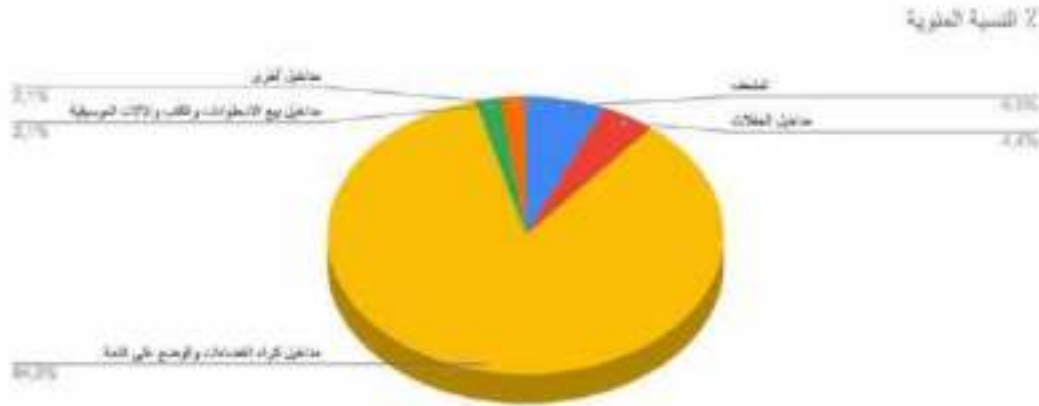
الموارد (د. ت)				
بنود موارد الميزانية	الإعتمادات المرصودة لسنة 2021	الإعتمادات المنجزة لسنة 2021	الفارق	النسبة المئوية %
منحة الدولة بعنوان التأجير	1 000 000,000	1 000 000,000	0,000	100,00%
منحة الدولة بعنوان التأجير	147 000,000	147 000,000	0,000	100,00%
منحة الدولة بعنوان التسيير	206 000,000	206 000,000	0,000	100,00%
منحة الدولة بعنوان التدخل	300 000,000	300 000,000	0,000	100,00%
موارد ذاتية	240 000,000	334 275,000	94 275,000	139,28%
فواصل ميزانية سنة 2020	54 000,000	54 000,000	0,000	100,00%
ميزانية تكميلية تظاهرة اكسبو دبي 2022/2021	250 000,000	250 000,000	0,000	100,00%
مجموع المداخل	2 197 000,000	2 291 275,000	94 275,000	104,29%



النفقات (د. ت)				
بنود نفقات الميزانية	الاعتمادات المرصودة لسنة 2021	الاعتمادات المنجزة لسنة 2021	الفارق	النسبة المئوية %
التأجير	1147000,000	1063364,000	83636,000	92,71%
التسيير	363000,000	327786,000	35214,000	90,30%
التدخل	687000,000	618038,000	68962,000	89,96%
مجموع النفقات	2197000,000	2009188,000	187812,000	91,45%

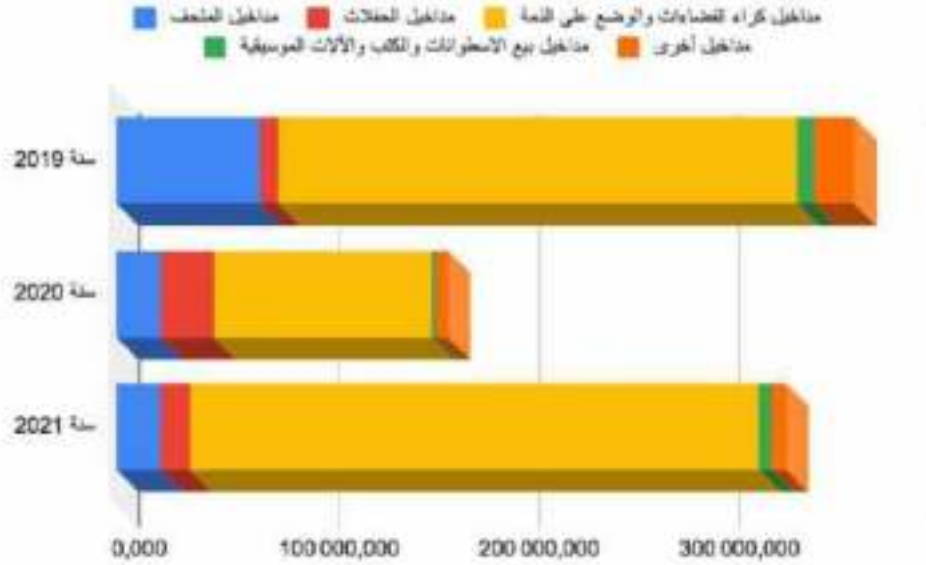


الموارد الذاتية (د. ت)						
العنوان	المتحف	مداخليل الحفلات	مداخليل كراء الفضاءات والوضع على الذمة	مداخليل بيع الاسطوانات والكتب والآلات الموسيقية	مداخليل أخرى	المجموع
المبلغ	21832,500	14800,000	283900,000	6886,550	6856,725	334275,775
النسبة المئوية %	6,53%	4,43%	84,93%	2,06%	2,05%	100,00%

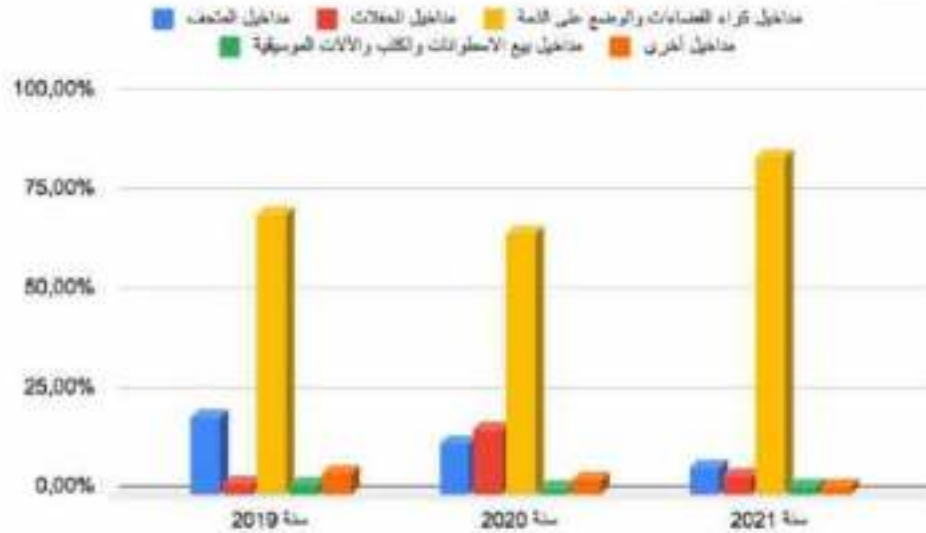


مقارنة الموارد الذاتية حسب الفصول لسنوات 2019 - 2020 - 2021 (د. ت)							
العنوان	مداخليل المتحف	مداخليل الحفلات	مداخليل كراء الفضاءات والوضع على الذمة	مداخليل بيع الاسطوانات والكتب والآلات الموسيقية	مداخليل أخرى	المجموع	
حسب المبلغ	سنة 2019	71 090,000	9 690,000	259 100,000	8 494,200	19 931,398	368 305,598
	سنة 2020	21 407,500	26 820,000	108 921,010	2 549,000	5 826,304	165 523,814
	سنة 2021	21 832,000	14 800,000	283 900,000	6 886,550	6 856,725	334 275,275
حسب النسبة المئوية	سنة 2019	19,30%	2,63%	70,35%	2,31%	5,41%	100,00%
	سنة 2020	12,93%	16,20%	65,80%	1,54%	3,52%	100,00%
	سنة 2021	6,53%	4,43%	84,93%	2,06%	2,05%	100,00%

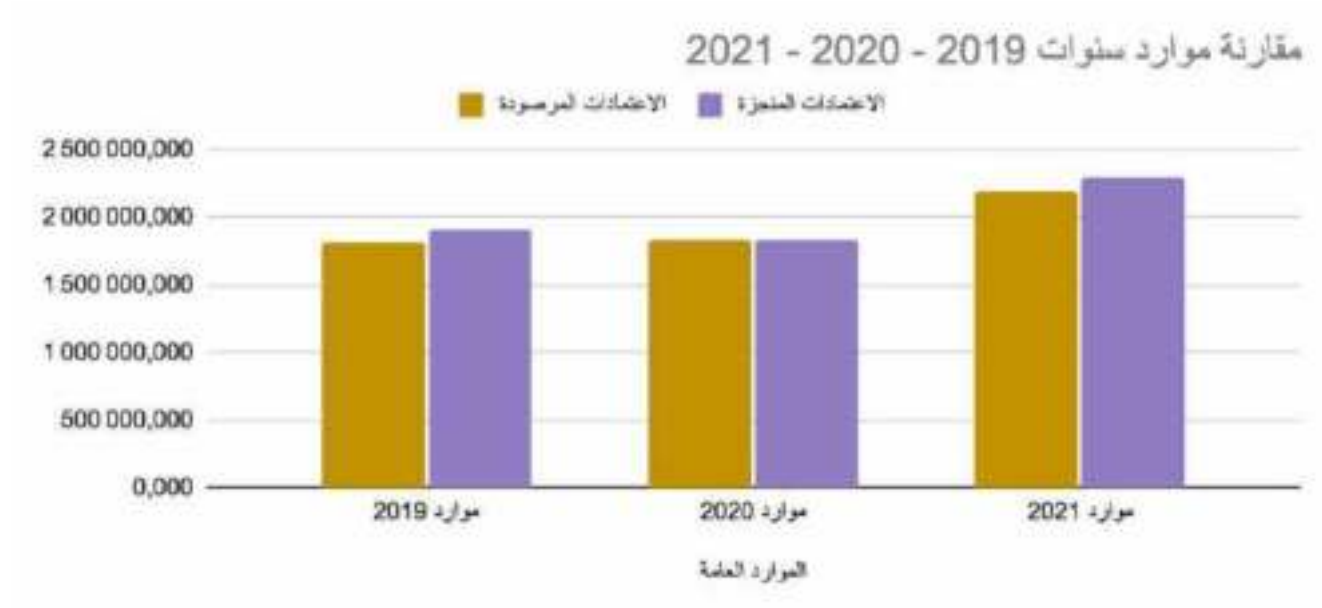
تطور الموارد حسب المبلغ



تطور الموارد حسب النسبة المئوية



مقارنة موارد سنوات 2019 - 2020 - 2021				
الموارد العامة	الاعتمادات المرسودة	الاعتمادات المنجزة	الفارق	النسبة المئوية %
موارد 2019	1825 436,000	1905 805,000	80 369,000	104,40%
موارد 2020	1833 580,000	1839 103,000	5 523,000	100,30%
موارد 2021	2197 000,000	2 291 275,000	94 275,000	104,29%



مقارنة نفقات سنوات 2019 - 2020 - 2021				
النفقات العامة	الاعتمادات المرصودة	الاعتمادات المنجزة	الفارق	النسبة المئوية %
نفقات 2019	1825 436,000	1768 981,000	56 455,000	96,91%
نفقات 2020	1833 580,000	1784 546,000	49 034,000	97,33%
نفقات 2021	2197 000,000	2 009 188,000	187 812,000	91,45%

